

## 一般法令

### 感染保护法的执行

#### 由于新冠病毒大流行

现需要采取卫生措施，防止新冠病毒传播

萨克森州社会事务与社会团结部于

2020年6月4日，文件编号：15-5422 / 22

(从6月13日开始生效)

萨克森州社会事务和社会凝聚力部根据2000年7月20日的《感染保护法》(IfSG)第28条第1款第1款(BGB1. I p. 1045)，最后由Art. 第2条 2020年5月19日的法律(BGB1. I p. 1018)已被修改，以下

## 一般法令

为了防止新冠流行时所采取的措施逐渐放松，防止新冠病毒传播，特制定以下规定：

### I. 总体

#### 1. 原则

- 当前在公共场所适用的所有诫命和规则也必须尽可能在机构内实施。详情请参考萨克森州社会事务与团结部于2020年5月12日发布的关于防御新冠病毒 SARS-CoV-2 和 COVID-19 (新冠预防法规 — SächsCoronaSchVO) 的法规。
- 仅怀疑未感染COVID-19的人员可以访问或使用场所，设施或服务。不建议使用体温测量或类似检查。
- 必须遵守并遵守咳嗽和打喷嚏的指示。
- 如果不能保持1.5米的最小距离，强烈建议戴上一个口鼻口套。
- 对于乐队，合唱团和联合歌唱，要求更大的最小距离。
- 标牌/海报应清楚简明地介绍在相应位置适用的所有卫生要求，必要时使用象形图。
- 必须采取措施确保所有人进入第二节提及的场所后都可以洗手或消毒。
- 应该提供自愿的访客和访客注册机会，以促进联系追踪。
- 地板上的距离标记有助于定位。如有必要，还必须在建筑物前面标注出距离规定。
- 应避免狭窄的区域，必要时重新设计。应采取措施引导游客。
- 建议使用无现金付款方式；应避免与其他联系人（按键操作，触摸屏等）进行进一步的交互操作。
- 使用过的房间必须经常彻底通风。
- 应优先选择在狭窄空间内的户外住宿和活动。
- 必须任命负责卫生和感染控制要求的负责人。

-雇主必须在更新的风险评估的基础上实施特殊的职业安全措施。必须考虑到由联邦劳动和社会事务部发布的 SARS-CoV-2 职业安全标准，还必须根据情况考虑责任事故保险机构或监管机构针对其行业进行的调整。

- 在根据Saxon CoronaSchV0第2节第4节拟定的概念中，必须考虑现有的当前特定于行业的概念或专业协会的概念。

-根据《 CoronaSchV0》第4节第4节的规定，服务的设施和运营商的概念必须得到当地主管当局的批准。

## 2. 空调系统，房间通风系统；有特殊医疗要求的区域的通风

对于有特殊医疗要求的区域的通风系统，例如有重症监护患者的区域，医疗场所中的通风和空调系统必须遵守适用的（例如德国医院卫生协会）标准或建议的流量要求。

## 3. 空调系统，房间通风系统；在没有特殊医疗要求的区域进行通风

对于医疗和护理部门的其他场所，将不对与大流行有关的通风措施提出额外要求。COVID-19患者不必安置于强制通风室中；不必关闭现有通风装置。

由于专家（例如VDI清洁空气委员会）目前估计通过饭店，商店等中的空调系统（HVAC）传播SARS-CoV-2的可能性非常低，因此不应关闭空调系统。适用 VDI 6022 准则的要求：必须定期进行维护。对于带有室外空气的空气处理机组，应增加室外空气量以实现相应的换气。在没有外部空气供应的HVAC房间和没有机械通风的房间中，在使用过程中应尽可能多地使用交叉通风，因为新鲜空气有助于迅速稀释可能的病毒载量。

由于使用房间中的空气无法流出或循环，因此距离规则和卫生措施不受房间通风概念的影响。

## II. 特殊规定

以下为特殊规定：

### 1. 旅馆和住宿的直接消费和餐饮食品分配的卫生规则

- 必须为所有场所制定并实施卫生和感染防护规范。必须将本总法令的规定包括在内。有关一般性法令的日托设施和学校的运作中的任何其他或偏离的规定，必须由各自的设施遵守。对于美食行业，当前的行业概念和标准也适用。

-设施的卫生概念必须包括覆盖与客户接触的工作人员的口鼻的规定。如果无法采取其他防护措施，强烈建议与客户直接接触时戴口罩。

餐饮场所必须根据卫生和感染保护规范在入口处向访客提供卫生规范信息牌或象形图。

-占用的桌子之间必须保持至少1.5米的距离。桌子的尺寸应尽可能减小，座位和站立位置的布置应确保客人之间的距离至少为1.5米。根据SächsCoronaSchV0第2条第2款和第4款被允许相互联系的人员可以在餐厅里坐在一起，且彼此之间应保持最短距离。

-清洁和冲洗餐具，玻璃杯和餐具时，必须特别注意确保遵守卫生标准。碗碟、杯具和餐具必须完全干燥后方可再次使用。

以下内容适用于自助服务：餐具必须由服务人员单独分发。必须保护托盘和餐具的取出点以及自助餐形式的食物，以防顾客打喷嚏和咳嗽。钳子或类似的辅助工具必须用于自助式食品处理。

钳子或类似的辅助工具必须定期清洁和消毒。服务人员必须遵守自助餐卫生规则。应避免形成队列。

- 只要满足SächsCoronaSchV0第2节第2和第4节的要求，就可以进行酒吧营业。人员必须用合适的设备（例如，丙烯酸玻璃板）屏蔽，或必须戴上口罩。
- 餐厅及其他类似场所允许抽水烟，但需确保以下各项：一支水烟仅供一人使用（来自一个家庭除外）、必须使用一次性烟管和一次性烟嘴、需准备手套和牙托、每支水烟在使用后必须进行彻底地清洁和消毒。同时包括使用消毒剂清洁玻璃体。清洁后，玻璃体必须处于完全干燥的状态。仅当玻璃体已准备好为下一次使用时才可再次装水。
- 出于卫生原因，建议使用无现金付款。
- 在娱乐场所的儿童游戏室或游乐区，应注意不同家庭的儿童之间的最小距离。使用后要洗手。仅应提供易于清洁的玩具。
- 在这些企业中处理食品时，必须遵守食品制备，运输和运输中的食品卫生一般规则以及日常生活中的卫生习惯。必须确保定期洗手。
- 与戴一次性手套相比，应经常洗手，并在必要时进行消毒。
- 必须在客房入口处，用于餐饮目的的室外区域和卫生间内设置消毒剂分配器。
- 禁止怀疑有COVID-19或冠状病毒检测阳性的人在上述设施中工作。阳性检测到冠状病毒后，必须证明至少隔离14天，并且至少48小时内没有症状，然后才能恢复工作。IfSG 规定的其他活动和就业禁令不受影响。

新冠流行期间，必须对人员进行培训并指导其遵守卫生规则。

- 仅在2020年6月3日的SächsCoronaSchV0第2条第2款所指的范围内允许使用卧室。
- 如果仍然必须由不同的人使用住所内的区域，例如公共区域，卫生室和厨房，则必须采取组织措施，避免不能保证最小距离为1.5米的个人之间的接触。例如，预先确定的不同的使用时间是合适的。此外，必须在各个用途之间提供一定的休息时间，以始终排除接触。此外，用途之间的空间必须充分通风。
- 餐饮场所，酒店和住宿设施不得举办舞蹈活动。

## 2. 各种商店的卫生规定

- 根据Saxon CoronaSchV的第2节第5条第1款第2项和第2条，如果未采取其他保护措施（例如，丙烯酸玻璃板），则与客户接触的人员必须戴口罩。顾客在商店时必须戴上口罩。

不能自动打开和关闭的进出门必须在开放时间内始终保持打开状态。在特殊情况下，例如寒冷或其他不利的天气条件，出于食品卫生（特别是防止有害生物入侵）的原因，并且原则上为防止昆虫入侵，可以特别关闭门。且必须定期对门把手进行消毒。

应在入口处提供消毒剂以供顾客使用，并应标明使用说明。必须通过通知方式通知客户，不允许携带带有可疑COVID-19的商店进入商店。员工操作的收银机应使用设备（例如丙烯酸玻璃板）进行防护。在地板上明确标记结账区域的最小间距。在技术上应尽可能提供无现金支付并建议顾客经常接触的表面和物品，包括购物篮和手推车的提手，必须定期清洁和消毒-至少每天工

作两次，但如果可能，每次之后客户使用。为此，商店会根据个人情况以及当前的行业标准制定卫生计划，必须根据要求将其提供给客户和当局进行检查。

- 根据商店或商店的大小和空间条件，负责人确定可以同时允许在商店中允许的顾客数量的上限，这可以安全地保持最小距离。在店人数达到此数量限制时，必须执行入店控制（“一进一出”），确保店内人数不超过规定数量。

- 应考虑引入“单向交通系统”。

- 与戴一次性手套相比，应经常洗手，并在必要时进行消毒。

- 禁止怀疑有COVID-19或冠状病毒检测阳性的人在上述设施中工作。阳性检测到冠状病毒后，必须证明至少隔离14天，并且至少48小时内没有症状，然后才能恢复工作。IfSG 规定的其他活动和就业禁令不受影响。

新冠流行期间，必须对人员进行培训并指导其遵守卫生规则。

### **食品零售业中的其他特殊卫生规定**

- 如果提供的自助散装食品在食用前没有洗净或去皮，则客户必须使用钳子或类似的辅助工具或一次性手套。钳子或类似的辅助工具必须定期清洁和消毒。

### **化妆品销售的其他特殊卫生规定**

- 购买口红或彩妆之类的化妆品前，请勿尝试使用这种化妆品，以免被多人使用。已开罐的乳霜只能用彻底洗净的手使用干净的刮铲取用。

## **3. 除非第二节另有规定，否则企业，手工业和服务业的卫生规则。10，以及设施，为公众提供和包括展览会在内的公共空间中的收藏品**

- 所有者必须通过访问限制和组织规定确保在所有区域都可以保持最小距离。

根据场所大小和空间条件，须规定同时出现的客人人数上限，确保保持最小距离。

### **游乐场的其他特殊卫生规定**

必须根据游乐场的大小或游乐设备和沙地游乐区的数量，指定进入游乐场儿童的最高限定人数，以便保持家庭/团体之间的距离。

- 最少必须保持距离。

在游乐场游玩之后，应洗手或在现场对手进行消毒。

- 操场上不允许野餐或类似活动。

监督 8 岁以下儿童的行为。

## **4. 学校，日托中心，托儿所和教育机构的卫生规定**

- 除非规范日托设施和学校运营的一般裁决中有相反规定，否则这将适用。
- 尽可能遵守一般有效的距离规则，必要时，由较小的固定人群在人与人之间保持更远的距离。这也适用于户外住宿。根据2020年6月3日的第2条第4款CoronaSchVO，在访问儿童日托设施时，在学校和学校活动中，没有最小距离。
- 考试必须在较大房间内进行，以保持充足的距离。
- 如果必须由不同的人使用材料和技术设备，则必须在各自的使用者之间进行清洁，或至少擦拭干净。
- 必须指定足够的适合洗手的设施，并配有洗手液；理想情况下，应提供一次性毛巾擦干。电动干手机不太适合，但如果已经安装，可以留下。

### 音乐学校的其他特殊卫生规定

- 上课时应按照最短距离进行。不允许乐队和合唱团上课。
- 根据场所大小和空间条件，须规定同时出现的客人人数上限，确保保持最小距离。
- 管乐器演奏者和歌手的演奏者必须保持3米的距离。
- 对于管乐器，必须收集冷凝水。用过的一次性湿巾应收集起来并放入防撕裂的垃圾袋中处理。织物在使用后必须进行相应的清洗。
- 上完课后，房间必须通风好。

### 5. 儿童和青年福利服务卫生规定

-根据SGB VIII § § 11至14, § 16, § 29和 § 32的儿童和青少年福利服务的提供者，必须制定概念，其中包含针对游客的指导措施，间隔和基本卫生措施，并以一般卫生为基础该一般法令的规则。必须将这些概念传达给相关的地方当局。

-儿童和青年娱乐措施也必须遵守以下卫生规则：

包括主管在内的参与者人数应考虑当地条件和团体的可界定性。这些措施应在固定的小组中执行；应尽可能避免与其他团体或个人接触。组织者的卫生概念应考虑到住宿设施的卫生概念。

### 6. 低门槛/公开招募的卫生规定（例如，老年人聚会场所，家庭中心，为残疾人，精神病或上瘾者和自助团体提供的服务），但儿童和青少年的监管区域除外。

- 必须为所有场所制定并实施卫生和感染防护规范。在这样做时，必须包括本总法令的总则。
- 根据场所大小和空间条件，须规定同时出现的客人人数上限，确保保持最小距离。
- 所有者必须通过访问限制和组织规定确保在所有区域都可以保持最小距离。

### 7. 残疾人融合援助服务卫生规定

- 对于为残疾儿童和青少年提供的半固定式服务，例如全天照料/假日照料，其中根据 SGB I X，本总法令的规定和管理儿童的运营的总法令提供融合援助服务因此，与抗击SARS-CoV-2大流行有关的日托设施和学校也应适用。
  - 根据SGB IX 第60条的规定，为残疾人士举办的工作坊的管理或其他服务提供商的管理
    - a) 为患有精神或心理疾病的成年人提供的设施，
    - b) 残疾人专用设施
    - c) 根据《撒克逊人的护理和生活质量法》第2条第2款和第3款的规定，由门诊病人协助的生活社区以及有残疾人居住的群体，而《撒克逊人的护理和生活质量法》第2部分适用于他们，
- 为了根据《电晕防护条例》第4条第2款协调卫生概念与车间员工居住设施的各自管理人员，应就返回机构作出安排，特别是有关运输和工作组织方面的安排。
- 在根据《电晕防护条例》第4条第2款实施卫生概念以保证其正常运行之前，根据SGB IX § 60的规定，为残疾人或其他服务提供商提供的车间的管理或其他日间安排为残疾人提供的服务可能会限制残疾人在该机构的就业或出勤。
- 为了在居住地点/设施和设施之间运输残疾人而提供的定期运输服务时，必须佩戴口罩鼻罩；因此《Corona 防护条例》第1条第2款第3至5条适用。根据《Corona 防护条例》第4条第2款，运输服务的卫生概念必须与各自的设施相协调。

## 8. 根据德国《社会保障法》（SGB XI）第十一条的规定，半固定式设施的卫生规定

根据第71条第2款第2项所述的日托设施提供商。根据第36条第1款第1项第2项或第23条第5款，作为替代方案，替代性SGB XI有义务拟订出进入和离开日托护理设施的概念，作为卫生计划的一部分。卫生计划或独立概念的说明。特别是，该概念必须包含有关卫生措施，所照顾的客人人数，探访时间，前往设施和家庭的运输以及任何感染链的可追溯性的法规。必须将本总法令的规定包括在内。

## 9. 保健和社会护理设施的卫生规定

- 必须遵守医院卫生和感染预防委员会以及 RKI 的相关建议。
- 医院，预防或康复设施，提供与医院所提供的医疗服务相当的医疗服务，所有其他医疗设施，包括人类医疗保健专业人员的做法，门诊护理服务，全部或部分住院病人的护理和住宿设施根据《感染保护法》第23或36条，老年人，残疾人或需要照料的人以及未成年人的住所必须在卫生计划中规定感染卫生的内部程序。其中也包括预防 SARS-CoV-2 感染的相应规定。对于符合 § 6第1款第1项和第2项 SächsCoronaSchVO的设施，适用《撒克逊人的护理和生活质量法》第36款第1句第1款第2号《感染保护法》和第3款第2款第10款和第12号。

## 10. 手工艺品和服务业（例如美发师和相关服务提供商）的卫生规定（例如，足部护理，美甲店，美容院，以及穿孔或纹身工作室或按摩店）

- 仅怀疑未有COVID-19的客户可以访问企业。这应该由机构指示。不建议使用体温测量或类似检查。
  - 客户和员工之间以及工作场所之间必须遵守至少1.5米的距离规则。地板上的距离标记有助于定位。
  - 在治疗过程中，出于明显的原因，无法观察到服务对象与相应从业者之间的距离调节。因此，在整个治疗过程中，工作人员和服务对象必须佩戴至少一个口鼻套。客户必须自带口鼻套。企业必须指出正确处理口鼻罩的方法（将其戴上并取下，戴上时请勿操作）。
  - 由于在治疗面部时无法戴上口鼻罩，因此在这种情况下，工作人员必须戴上没有呼气阀的FF P2口罩，并用安全护目镜保护眼睛。
  - 应进行组织安排以确保所有人进入设施后立即洗手或消毒双手。必须有足够的合适的设备来洗手（它们之间有适当的距离），并配有洗手液和一次性毛巾进行干燥。电动干手机不太适合，但如果已经安装，可以留下。
- 须对表面和物体进行日常清洁并保持清洁频率。用过的设备（剪刀，梳子，理发器，斗篷等）必须在客户使用后以常规方式进行处理。不建议对表面进行消毒，不要对所使用的房间进行特别的清洁或提供消毒剂的义务，必须立即清除所有污染，特别是与访客交通有关的工作表面的污染。

此外，请参考 2004 年 4 月 7 日《萨克森州预防社会传染病社会事务部条例》（撒克逊卫生条例-SächsHygVO）的相关规定，该规定于2009 年 12 月 28 日进行了法律调整。

## 11. 露营地公共厕所和卫生设施的卫生规定

- 为了能够遵守用户之间的距离规定，必须提供有关允许进入卫生室的最大人数的信息。必须提供有关卫生室前面距离规程的信息。地板上的距离标记有助于定位。
  - 如果无法保持距离要求，强烈建议工作人员和使用者戴上口鼻罩。口鼻罩必须由使用者携带。
  - 必须有足够的合适的设备用来洗手（彼此之间有适当的距离），并配有洗手液。如果使用者未带自己的毛巾，使用一次性毛巾擦干非常理想。盛放一次性毛巾的容器上应镶有防撕裂垃圾袋，并定期清空。
- 电动干手机不太适合，但如果已经安装，可以留下。
- 使用卫生设施后，应要求使用者洗手。

须立即清除所有污染物，尤其是与访客有关的工作平台表面上的污染物。这可能需要每天进行几次检查，并在出现投诉时进行清洁。

## 12. 体育设施、健身和运动工作室以及舞蹈学校的卫生规定

- 每种情况下允许的运动员，舞者或舞蹈夫妇的数量取决于所讨论的运动，在训练过程中必须保持至少1.5米的最小距离，并且必须在体育设施或机构的概念中得到反映。
- 必须尽可能遵守最小距离。

-允许团体运动。培训课程的设计应尽量减少身体接触。在练习比赛和比赛期间，应避免额外的身体接触（共同目标庆祝等）。不允许进行跨州比赛。

-对于接触运动（要求或强调运动员之间身体接触的运动），应在训练过程中尽量减少训练伙伴的更换。不允许进行跨州比赛。

无需在体育设施或场所中佩戴口罩。在训练期间，应避免重复穿上和脱下口罩，因为这样会增加感染的风险。

-允许开设舞蹈学校以举行私人课程，以及固定伴侣（即，与伴侣互不上课）和独舞者。舞蹈老师和助手可以一起跳舞。不应为风险人群提供额外的课程（例如，高级舞蹈）。

-更衣室和卫生区域也必须保持最小距离。在这些条件下，也可以打开更衣室和淋浴间。洗手设施（两手之间有适当的距离）必须装有洗手液和一次性毛巾以进行干燥。电动干手机不太适合，但如果已经安装，可以留下。

使用后须清洁训练器材。

- 如果可能，应通过银行转账付款，并且柜台应配备保护装置（例如，丙烯酸玻璃板）。

- 体育设施、健身和运动室以及舞蹈学校不向公众开放（观众、陪同人员等）禁止与观众进行体育赛事。

### **13. 运动员和女运动员的体育设施的卫生规则，该劳动者与他们订立了雇用合同，要求他们付费参加体育活动，其主要目的是确保其生活费用**

- 培训和比赛应按照联邦专业协会的规定进行。

- 根据 SaxonCoronaQuarV0 的资料，所有从第三国或特别受影响的欧洲国家进入该国的人都必须在国内隔离14天。因此，禁止这些人来到体育场所。

### **14. 水疗中心的卫生规定（也是酒店和住宿设施的一部分）**

- 2020年6月3日《萨克森电晕保护条例》第1和2条的原则和接触限制也适用于水疗中心。特别是必须保持与他人的最短距离为1.5米。

-运营者必须通过访问限制和组织规定确保在水上和水外所有区域（例如日光浴区，休息区，更衣室，卫生设施和收银台）都保持最小距离区域。

- 根据泳池的大小和可用的空间，应为同时存在的浴室客人设置上限，以保持最小距离。

- 必须将行为准则和卫生要求传达给来宾，并确保合规。

- 必须根据相关专业协会（例如德国泳池协会的泳池大流行计划）的建议，为每个泳池制定一个个人卫生概念，包括使用滑梯，潜水平台等。

### **15. 水疗中心的卫生规定（也是酒店和住宿设施的一部分）**

- 只能使用温度至少为80° C的干桑拿房；不允许输液。



- 禁止使用蒸气浴和蒸气桑拿。
- 2020年6月3日《萨克森电晕保护条例》第1和2条的原则和接触限制也适用于水疗中心。特别是必须保持与他人的最短距离为1.5米。
- 操作员必须通过出入限制和组织规定，确保在汗室和所有其他区域（例如，休息区，冷却区，更衣室，卫生室和收银台区域）内保持最小距离。
- 根据桑拿浴室的大小和空间条件，必须为同时出现的人数设置上限，以确保保持最小距离。
- 必须将行为准则和卫生要求传达给来宾，并确保合规。
- 必须根据相关专业协会的建议为每个设施制定个人卫生概念，例如德国桑拿联合会的公共桑拿设施的感染防护概念。

## 16. 客车行程卫生规定

- 必须为所有场所制定并实施卫生和感染防护规范。必须将本总法令的规定包括在内。
- 必须采取预防措施，以确保每次进入公共汽车时所有人都对其手进行消毒。
- 根据SächsCoronaSchVO第2条第5段第1号的规定，必须佩戴口罩鼻罩，但如果已采取其他保护措施或未与客户直接联系，则对员工而言不是。
- 客车必须经常彻底或长久性通风。
- 与戴一次性手套相比，应经常洗手，并在必要时进行消毒，尤其是相关人员。

III. 对于教堂服务和相应的活动，请参考在新冠病毒大流行期间进行教堂服务和宗教活动时的健康和感染防护措施（联邦总理与各州政府首脑于2020年4月30日与教堂和宗教团体）。

IV. 保留进一步的卫生防护措施。

V. 这项总法令于2020年6月6日生效。第2点第8条是宣布后一天才开始生效。它适用至2020年6月29日。

## 法律诉讼

对这项一般命令的诉讼可在通知后一个月内以书面形式向当地负责的萨克森行政法院提出，以备法院办公室书记官记录，或以经核准的取代书面形式的电子形式提出。

原告所在地的撒克逊行政法院在当地负责：

- Chemnitz 行政法院，Zwickauer Straße 56, 09112 Chemnitz
- 德累斯顿汉斯·奥斯特大街4号，特别法庭中心，Dresden 行政法院，01099

-莱比锡行政法院, Rathenaustraße40, 04179莱比锡。

对于没有住所或在萨克森自由州居住的原告, 德累斯顿行政法院Fachgerichtszentrum, Hans-Oster-Straße4, 01099德累斯顿由当地负责。

诉讼必须确定原告, 被告(萨克森自由州)和索赔对象, 并应包含具体要求。应陈述支持的事实和证据, 并应提出有争议的一般适用裁决的副本附上。申请书和所有诉状均应附有对方的副本。

#### 关于上诉权的说明

-针对萨克森州社会事务和社会凝聚力部的行政行为, 不计划提出异议程序。通过提出上诉, 未遵守提起诉讼的期限。

-禁止通过简单的电子邮件提出上诉, 并且没有法律效力。

-如果诉讼以电子形式提出, 则电子文件须配有负责人的合格电子签名, 或者须由负责人签名, 并根据《行政法院条例》(VwGO)第 55 a条第4段的规定通过安全传输方式提交。有关电子文件传输的进一步要求来自《电子法律交易技术框架》和《特殊电子机构邮箱》(《电子法律交易条例》-ERVV)的第 2 课。

-根据联邦法律, 由于提起诉讼, 应在行政法院的诉讼中支付程序费。

德累斯顿, 2020年6月12日

乌韦·高卢  
州务卿  
萨克森州政府  
为了社会和社会凝聚力